

Continuamos hoy poniendo al descubierto la baja política, la incompetencia y el desastre administrativo que jamás se vió en la Intendencia de Rio Negro, hoy capitaneada por la "Pinky riogrense" y su camarillo, que haciendo gala de los atributos enumerados mas arriba la han sumido en la bancarrota mas impresionante de su historia, situación ésta que ni la famosa "Banda de MATE COCIDO" que imperó allá por el año 1934 al 38 y que eran verdaderos gangsters de la política fué capaz de alcanzarla.

Entendemos que el actual conflicto, sobre el pago de salarios millonarios, por concepto de jornadas ya libradas y no pagadas, se resuelve de una sola manera: pagando los adeudos.

No es una cuestión que admita transacción, desde las partes, abandonando algunas de sus pretensiones, se acercan y resultan una situación. No es el tire y afloje de derechos mas, o derechos menos. No, simplemente, la cuestión estriba en el pago o no de lo que se debe abonar. No hay más alternativas.

A este respecto, se ha hecho público, que el importe total de esa deuda, para dentro de 21 días, es decir, al próximo 31 de Diciembre será del orden de los 215 millones de pesos.

Al parecer, pues, si es que puede establecerse cifra sobre la cual gira el conflicto, es la señalada.

El pago de la misma, terminará el asunto; el pago, determinará la continuación de la actual situación.

La pregunta que debe hacerse quien hable, estudie o trate del asunto, es si hay posibilidad de obtener esa suma por parte del obligado constitucionalmente o sea, por parte de la Intendencia. Somos pesimistas. La situación de total insolvencia de nuestra Intendencia, así nos avala.

No hay créditos oficiales. El Banco República no puede hacer frente a esa situación. Las relaciones del Banco República con nuestra Intendencia no son comercialmente cordiales. Tenemos entendido que un crédito concedido por ese Banco a nuestra Intendencia, tiempo atrás, por la suma de seis millones de pesos, no recordamos bien - aunque estamos casi seguros - tambien para el pago de adeudos a los jornaleros, no ha sido cancelado, y no solo no ha sido cancelado, sino que su monto, por capital e intereses, anda, a la fecha de hoy, en alrededor de los once millones de pesos. La Intendencia se encuentra, pues, frente al Banco República, como deudora morosa.

Con esa deuda pendiente de pago, con esos antecedentes y con los apremios conocidos de nuestra principal fuerza bancaria, poco es lo que puede pretenderse de la misma.

La banca privada, con sus colocaciones al tope, sirviendo, en lo poco que sirve, a clientes seleccionados, tampoco puede auxiliar a nuestra Intendencia, con antecedentes de mala pagadora, con adeudos y apremios de toda clase y con un estado de insolvencia tal,

que, de acuerdo a los propósitos de la banca privada, a sus normas de negociaciones del dinero y a los intereses que la guía en sus colocaciones, hace por demás peligroso --para ella-- ese auxilio.

El pago de adeudos del Estado, --cuyos montos no conocemos-- no parece viable. En 1.er lugar, según se ha dicho, el tratamiento que le ha dado el Ministerio de Hacienda a nuestra Intendencia, ha sido poco menos que excepcional, pues se ha manifestado públicamente, que el Municipio de Rio Negro ha sido el mejor tratado de todo el país, siendo, en consecuencia y en proporción, el Municipio que menos tiene que reclamar de ese Ministerio.

Por otra parte, lo manifestado por el Sr. Jorge Batlle Ibañez, en la ciudad de Mercedes, hace pocos días, echó por tierra toda esperanza de ayuda de parte del equipo económico, pues el Sr. Jorge Batlle entendía que el pago de esos adeudos o auxilios extraordinarios del equipo económico debía hacerse a nivel nacional, es decir, abarcando a todas las Intendencias.

Queda como último recurso, todo lo relacionado con los adeudos por concepto de impuestos y tasas municipales. Y entre ellos, fundamentalmente, porque es lo grueso de nuestras recaudaciones, las contribuciones rurales.

Sobre este particular, desde la iniciación del conflicto, se habló de sumas cercanas a los cien millones de pesos o más. Todos creímos ver, que si se agilitaban esos recaudos, si los dueños de esas contribuciones pagaban sus impuestos, entraría en las arcas municipales, sumas por demás apreciables, para engrosar un fondo --con otras entradas-- muy cercano al tope necesario para dar satisfacción a los apremios actuales de la Intendencia.

Pero sucede que punteos hechos ultimamente y de los cuales ha dado noticia ADEOM, determinan que esos adeudos por contribuciones rurales no llegan a los veinticinco millones de pesos. Esos datos --repito-- emanados de la gremial de funcionarios municipales, determinan, en consecuencia, un abatimiento notable de las cifras primitivas; y por mas agilidad que se tenga en el cobro de esa suma, creemos sinceramente que no se llegue a su percepción total, por la sencilla razón de que un porcentaje determinado de propietarios rurales no paga, o por comodidad o por que no quiere y otro porcentaje, que tampoco podemos determinar, no paga porque no puede, por lo menos en los momentos actuales. De donde cabe deducir, con toda lógica, repetimos, que por más agilidad que se tome en el trámite del cobro de esa cantidad, no toda habrá de percibirse.

Como resumen de nuestro pensamiento, tenemos, en síntesis, que la Intendencia ha llegado -y tambien lo repetimos- a un callejón sin salida.

Claro está que sería mas cómodo, mas simpático, menos crudo, alentar esperanzas de solución; pero desgraciadamente, este problema que se soluciona con plata, no tiene --en la situación actual, en el momento presente, tal como están hoy las cosas-- solución inmediata por la sencilla razón de que la Intendencia no tiene dinero, no tiene de donde sacarlo, ni créditos para su obtención y su insolvencia es total.

Ha fallado el régimen, ha fallado la administración, ha fallado el mas elemental sentido de responsabilidad administrativa, ese sentido común del hombre medio, del jefe de hogar, que ajusta sus gastos a las entradas.

Las prevenciones que ya hace muchos meses formuló en la Junta Departamental y que ésta, por iniciativa de la Agrupación 58, hiciera conocer al Sr. Intendente, de que se procediera con suma cautela en los gastos, que se terminara, en Fr. Bentos y en las juntas locales, con la contratación de nuevo personal, que se tomaran las precauciones necesarias para gastar solo lo que se podía y entre ello, lo mas imprescindible, no se tuvieron en cuenta. Y aquellos despilfarros son la causa inmediata de esta situación de hoy. Con la diferencia de que en los despilfarros aprovecharon e intervinieron solo y unicamente todos los sectores del Partido Colorado; los que apoyan decididamente al Sr. Intendente, los que lo apoyan a regañadientes e incluso los opositores o presuntos opositores de hoy, cuando el barco está embarrancado, no camina, ha ce agua y está poco menos que hundido.

Mientras tanto, en la solución de los problemas creados por esa nefasta administración, es decir, creados por ellos, los gobernantes actuales, no creemos que con el alto porcentaje de aserrín que les invade la sesera, puedan hallar una solución inmediata y decorosa.

El Herald

Director Responsable-Propietario: ORLANDO PORTELA - Afiliado a O. P. I. - Porte pago. - Res. P. E. 25-57

Año XVIII Tercera Epoca - "EL HERALDO" - Young

Jueves 10 de Diciembre de 1970 N.º 2254

"POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA. UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE"

M. A. D. E. R.

(Movimiento Acercamiento de Espasos de Rerarios) organizados para el 12 del corriente una "Gran Feria" con venta de carne de vaca, cordones, aves, lechones, pan dulce, pasteles, tortas, pizzas, tarlones, verduras,

etc a beneficio del Hospital local, en la carnicería Gareu, 18 de Julio y J. P. Marin. Se comenzará a vender a las 7 horas. Concurra y colabore con esta magnífica obra.

Club Social Uruguay

Nuevo y Pujante

COMUNICA:

Nuestro equipo de Bochas participó en Campeonatos que se realizaron en Salto y Fray Bentos organizados por Ferro Carril y Laureles respectivamente.

Proximamente dará comienzo un gran campeonato de Voleibol con equipos mixtos, donde se disputarán importantes trofeos.

El domingo a la hora 21 se realizará una nueva matinee bailable con la animación del conjunto Sonidos para el Silencio.

El 31 de Diciembre nuestra mesa de asociados tendrá ocasión --mediante acuerdo realizado con el Club Social y Dep. Young-- de recibir el año nuevo con un gran baile donde actuarán tres calificados conjuntos musicales. Las mesas ya se pueden hacer efectivas para su reserva.

El 6 de Febrero de 1971 se realizará otra interesante jornada social como lo será el BAILE DE CONFRATERNIDAD DEPARTAMENTAL, oportunidad en que se inspirarán para que hagan acto de presencia las distintas Miss de los centros sociales de Rio Negro. Para esta ocasión se contrataran buenos conjuntos musicales.

El día sabido 5 en nuestra Sede con la presencia de delegados del Centro Democrático de Nuevo Berlin, Club Juventud Unida de San Javier y la adhesión del Club Unión de Fray Bentos, se estructuraron las primeras bases del certamen que próximamente se realizará y que se denominará MISS ESTUDIANTE DE RIO NEGRO.

También en la fecha referida se dieron los primeros pasos para la formación de C.O.D.E.S.O.C. (Confederación de Entidades Sociales y Culturales de Rio Negro) con la finalidad de agrupar a las distintas entidades del Departamento con fines de acercamiento, tanto en el plano social, cultural como deportivo.

LA COMISION DIRECTIVA

Movimiento Regional 70

Pro Edificio Liceal de Young

Como en aquellos primeros días del mes de diciembre del año pddo., nuevamente los profesores de nuestro Liceo, repitiendo la "Campaña de la Bolsa de Trigo", saldrán a la calle a solicitar el generoso apoyo del hombre de campo con la finalidad ya conocida de re audar fondos para el nuevo Liceo de Young.

Está a punto de iniciarse la obra cuya construcción insumirá en su primera etapa la suma de \$ 14.000.000. Sin el esfuerzo y a veces el sacrificio es imposible llevar adelante tal iniciativa cuya finalidad es dar a nuestro medio un centro de enseñanza acorde con la época de avanzada en que vivimos.

La Asociación de Profesores entiende que el tiempo y el sacrificio empleados, son un capital valioso invertidos en beneficio de esta comunidad laboriosa.

Centro Protección choferes Fray Bentos

Comunica que el Sorteo Obsequio correspondiente al mes de Noviembre, el mismo quedó en poder del Centro por no haberse registrado ninguna afiliación con el N.º 756 que fué el que correspondió.

LA COMISION

Roberto Barry El Comisario de Cerro Mocho

Risas - Canciones - Pantomimas - Imitaciones
Poesías humorísticas - Monólogos - Carcajadas
IMPACTO REIDERO
SABADO 12 DE DICIEMBRE - HORA 21 y 30
CLUB SOCIAL URUGUAY

Festival Automovilístico "CINCUENTENARIO DE YOUNG"

Domingo 13 de Dic. - Org.: Young Automóvil Club

PROGRAMA:
HORA 10 Entrenamientos
" 11 Pruebas de Clasificación
" 15 1.a Serie Ford "T" Standard
" 15:30 1.a Serie Ford "T" Categoría Fomento
" 16 1.a Serie Fuerza Lim. Mec. Nacional 3.300
" 16:30 Carrera Automóviles Standard Turismo Mejorero
" 17 2.a Serie Fuerza Limitada Mec. Nac. 3.300
" 17:30 2.a Serie Ford "T" Standard
" 18 2.a Serie Ford "T" Categoría Fomento
" 18:30 Final Fuerza Lim. Mec. Nacional 3.300

Tractores DIESEL

Tractor JOHN DEERE - mod. 720 - \$ 800.000
Tractor JOHN DEERE - mod. 730 - \$ 1.300.000
Tractor INTERNATIONAL mod. 430
3 puntos - Año 1965 - \$ 700.000
Tractor International FARMALL - \$ 500.000
Arado 3 puntos - 4 discos (Nuevo) - \$ 280.000
Arado 3 puntos REVERSIBLE 3 discos - \$ 250.000
Maquina Cosechadora Forrajes GRASLAND
1 solo picado, 3 puntos, para toma
fuerza \$ 150.000

En Paysandú:

Guayabos N.º 926
Tel. 364

Pinturas INCA

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.
Avda. 58 de Julio 1974 - Tel. 31

Liber A. Gonzalez

Rematará Judicialmente en el local "La Vanguardia" Ruta 25 a 1/2 Km. de Young

Jueves 17 de Dic. Hora 9:30

MAQUINAS AGRICOLAS: 1 Tractor Mineápolis Moline, 1 Arado Oliver de discos, 1 Rastra Excéntrica Mc Cormick, 1 Sembradora Mineápolis Moline 24 discos; 1 Rastrillo Mc Cormick International y 4 Cuerpos de Rastra de dientes

AUTOS: Banco de la República O. del Uruguay c/ Juan Boychuk Ivofnik. Medidas Preparatorias; Ficha C N. 389/70

Sin Base - Seña 10 o/o
Comisión 7 o/o

INFORMES:

LIBER GONZALEZ (Instrucciones 3269
Fray Bentos

GRAN REMATE

El Domingo 13 de Diciembre de 1970

Pepe Gonzalez Rematará
Desde las 9 y 30 horas

En calle Diego Young entre Av. 18
de Julio y 12 de Octubre

Frente a Barrenechea y Nasta

Gran cantidad de
lotes Varios

Maquinarias - Herramientas - Muebles - Bicicletas y un sin fin de cosas imposibles de detallar - 1 Hileradora Mac Cormick Internacional de 15 pies. en perfectas condiciones

1 Carro liviano de 4 ruedas - 1 Desnatadora Alfa Laval para 120 litros - 1 Vigornia - 32 kilos a lambre de púa bolsas de lana lavada - Cargadores de 6 volt - estantes - cajones - 1 Balanza baul 300 kilos

Administra:

Escritorio PORTELA - Tel. 57

Por consignaciones al Rematador o en
el mismo escritorio

Actualización de Multas

ERRADICACION DE LA GARRAPATA

(Ley N.º 12.293 de 3 de Julio de 1956) INFRACCION: Art. 23 Inc. a) impedir entrada autoridades sanitarias MULTA: \$ 50.000 Inc. Extracción clandestina \$ 5.000 mas \$ 1.000 por animal extraído. Inc. c) Introducción clandestina a zona saneada: \$ 5.000 mas 1.000 pesos por cada animal. Inc. d) no dar baño precausional al ingresar a zona saneada: \$ 5.000 mas 1.000 por cada animal. Inc. e) Oposición a bañeaciones \$ 50.000 Inc. f y g) tránsito y tener animales infestados en caminos y pastoreos: \$ 5.000 mas 1000 por cada animal. Inc. h) Eludir baño precausional 50.000. Inc. i) Concurrencia a Exposiciones remates-ferias o liquidaciones: 5.000 mas 1.000 por animal. Art. 24. Otras infracciones: 5.000 a 50.000 pesos.

ERRADICACION DEL PIOJO DE LOS OVINOS

(Ley N.º 12.645 de 3 de Noviembre de 1959). INFRACCION: Art. 7.º Falsa declaración u omisión de la misma. Tránsito remate-ferias o liquidaciones: MULTA: 2.000 más 1.000 pesos por animal infestado.

LUCHA CONTRA LA FIEBRE AFTOSA

(Ley N.º 12.938 de 9 de Noviembre de 1959) Art 16.º Incumplimiento de la Ley: \$ 150 por animal. Reincidencia 450 por animal. Falsa Declaración \$ 600 por animal. Reincidencia \$ 900 por animal.

Art. 18.º Omisión de los veterinarios de denunciar sospecha o existencia de fiebre aftosa: \$ 85.000 Art. 19.º Por incumplimiento de los laboratorios productores de vacuna de las normas de producción y contralor: Hasta \$ 2.800.000

LUCHA CONTRA LA BRUCELOSIS

(Ley N.º 12.937 de 9 de Noviembre de 1961) Art. 9.º Inc. a) Por no vacunar \$ 1.500 por animal. Reincidencia 3.000 por animal. Inc. b) Modificación o alteración de tatuaje y/o marcas 15.000 por animal. Inc. c) Por impedir acción de autoridades: 15.000 a 60.000

POLICIA SANITARIA ANIMAL

(Ley N.º 3.306 de 13 de Abril de 1910) Art. 7.º Omisión Veterinario denunciar enfermedades contagiosas, de \$ 3.500 a 35.000. Art. 28 Por introducir animales al País violando disposiciones presente Ley. 35.000 a 175 mil pesos; Art. 42.º Por infracciones no penadas especialmente 18 mil pesos. Reincidencia: 1.800 a 36 mil pesos.

LUCHA CONTRA LA SARNA OVINA.

(Ley N.º 11.199 de 27 de Diciembre de 1948) Art. 4.º Por negativa permitir revisión de las majadas 90 mil pesos. Art. 5.º Por extracción clandestina 18 mil pesos más \$ 180 por animal. Art. 6.º Por invasión de predio libre por animales infestados, 9 mil pesos, más 1.800 por animal invasor. Art. 7.º Por Tránsito 9 mil pesos mas \$ 90 por animal integrante de la tropa. Art. 10.º Por concurrencia a exposiciones ferias y liquidaciones: 9 mil pesos más \$ 90 por animal integrante de la tropa. Art. 12.º Por oposición al saneamiento procedentes de zonas infestadas: 9 mil pesos más \$ 1.900 por animal Ingresado. Art. 14.º Por comprobación de Sarna: a) Hasta 100 ovinos de existencia \$ 3.600. b) de 101 a 500, 9 mil pesos. c) de 501 a 1000, 18 mil pesos. d) 1.001 en adelante 36 mil pesos más \$ 180 por animal infestado.

FAENA DE CERDOS

(Ley N.º 10.720 de 11 de Abril de 1946). Art. 3.º Por no dar el destino establecido a carnes y subproductos comestibles, no porcinos: 18 mil a 180.000 pesos

PROTECCION DE LA FAUNA INDIGENA

(Ley N.º 9.481 de 4 de Julio de 1935) Art. 6.º 18 mil a 90 mil pesos

PROTECCION AGRICOLA

(Ley N.º 3.927 de 28 de Octubre de 1912) decreto de 9 de Marzo de 1912). Infracciones al Art. 12 de decreto de 9 de Marzo de 1912 \$ 3.600 a \$ 18.000 Art. 2.º Dése cuenta a la Asamblea General Art. 3.º Comuníquese, publíquese, etc.

CAMIONETAS Peugeot

Modelo 403 - T 4 B

Agiles - Potentes - Económicas

Disponibles para entrega inmediata

Hounie & Vairo S.A.

MERCEDES

YOUNG

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez de Paz de la Quinta Sección del Departamento de Rio Negro debidamente comisionado por el Señor Juez Letrado de Primera Instancia del mismo Departamento, en Autos: "Dr. MARIO CARMINATTI c/ JUAN BOYCHUK, BASILIO SZWEC y ANDRES SZWEC - Medidas Preparatorias (Hoy) Juicio Ejecutivo" (Ficha C. N.º 206 Año 1969-) se hace saber que el día 23 de Diciembre del corriente año de 1970 a las 9 y 30 horas y en la puerta del Juzgado de Paz de la 5 a Sección de Rio Negro, se sacará en Remate Público, en venta con la base de (\$ 1.066.668.00) UN MILLON SESENTA Y SEIS MIL SEISCIENTOS SESENTA Y SEIS PESOS, equivalente a las dos terceras partes de la tasación oficial que lo es de UN MILLON SEISCIENTOS MIL PESOS; por el Martillero Don ROLANDO N. SIRI VERA asistido por el Juez actuante, al cual se le han cometido las diligencias integrales del Remate: UN TRACTOR marca Barreiro, modelo R 545 chasis número 102-003. Se previene: Que el comprador deberá consignar el 10 o/o de su oferta en el acto de serle aceptada la misma y serán de su cargo la Comisión del Rematador e Impuestos Municipales que deberán ser pagos en el acto.

Ciudad de Young, Octubre 5 de 1970

Frán Mateo Morales
Juez de Paz 5.ª Sec. de Rio Negro

Movimiento Regional 70

Pro Edificio Liceal de Young

ANUNCIA: Gran Feria Navideña
Los días 19 y 20 de Diciembre

DIA 19: Venta de Carne, en Carnicería GARCEN
DIA 20: FERIA NAVIDEÑA, frente al Bco Comercial
Envíe su colaboración: Adornos para Navidad. dulces, vinos, frutas, verduras, aves, etc.

TENGO

Maestra

COLMENAS PARA LA
VENTA EN PLENA
PRODUCCION
TRATAR: Esc. PORTELA

Blanca Barranco de Silva
Prepara Alumnos para examen Liceal y examen de admisión al Inst. Normal
Calle F. Bentos y 19 de Abril

Se Vende

PRENSA HIDRAULICA
Para 60 toneladas y 1 gato
hidráulico de ruedas

TRATAR:
Taller A. Kramarov

Arturo Ramón Franco

COMUNICA: a su estimada clientela, que trasladó su taller mecánico a su domicilio ubicado en calle Guayabos casi Ruta 3

Local

"La Ruta"

ex local "Los Pinos"

ANUNCIA UN REMATE EXTRAORDINARIO,
CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD. QUE SE REALIZARA EL

Martes 22 de Diciembre

Hora 14

CERDOS GORDOS, CACHORROS, LECHONES
AVES Y PRODUCTOS DE GRANJA

Además disponemos de 500 CORDEROS de excelente calidad y gordura que pasarán bajo martillo para que nadie se quede sin este delicioso manjar en las tradicionales Fiestas de Navidad y Año Nuevo

Y... recuerde Local "La Ruta" el Martes 22 de Diciembre desde las 14 horas
Remata PEPE GONZALEZ

Por mas informes: al Escritorio PORTELA
Tel. 57

Importante Jornada Agrícola-Ganadera en Young

Organizada por la Estanzuela, la Cooperativa Agropecuaria de Young Ltda., y la Sociedad Rural de Río Negro, se realizó en nuestra ciudad, una Jornada Agrícola - Ganadera, con gran asistencia de productores de la zona y de otras regiones del país.

En esta oportunidad se recorrieron durante la mañana varios ensayos ubicados en predios de productores colaboradores. En Rincón de Francia se observaron experimentos en que evalúan variedades de gramíneas, leguminosas y variedades forrajeras, niveles de fertilización y siembras asociadas de trigo y lino con leguminosas. Se destacó el comportamiento del trebol carretilla, cebadilla y ray grás. En las siembras asociadas se observó una excelente implantación de alfalfa y trebol rojo bajo trigo y lino.

En el establecimiento del Ing. Garmendia se com-

probó el excelente desarrollo del trigo de la variedad Estanzuela Dakurú, proveniente de una línea evaluada durante varios años en La Estanzuela, demostrando buenas características de producción, resistencia a royas y alta calidad panadera. La semilla certificada de la variedad Estanzuela Dakurú estará disponible para su venta el próximo año, conjuntamente con la de otra nueva variedad: Buck Manantial.

Luego de un almuerzo ofrecido a los asistentes por las entidades organizadoras, La Estanzuela presentó a los asistentes la información experimental referente a la integración de sistemas intensivos de producción de carne y granos para la zona. Luego el Ing. Thomas Kachele expuso métodos tendientes a una máxima utilización por los animales de la producción de nutrientes de las pasturas y de cultivos destinados a la preparación de silo y heno. El Dr. Dante Geymonat se refirió a las técnicas para un más eficiente manejo del ganado de cría encarado a través del aumento del porcentaje de procreos y de los pesos al destete. En este aspecto el Ing. Daniel Vaz Martins se refirió a los

resultados que se pueden lograr a través de la selección y el efecto de la raza y el manejo en la producción y calidad de la res.

La presentación de los resultados por los técnicos de La Estanzuela se realizó en forma integrada, es decir, encarando la producción agrícola y ganadera de un establecimiento, sistemas destinados a lograr una eficiente producción por hectárea.

Clausurando la Jornada, el Director de La Estanzuela, Ing. Hector Alburquerque agradeció la colaboración de las entidades organizadoras, la presencia de los productores, y recalco el especial interés de La Estanzuela en lograr una estrecha vinculación con los sectores de producción. La presentación de los resultados experimentales y la discusión de las líneas de investigación es una importante contribución para obtener esta vinculación.

Artículos para el Hogar

A. Bartaburu Soc. Com. Ltda.

Avda 18 de Julio 1974 - Tel. 31

Gusta a los Hombres...

...gusta a los hombres porque es para hombres

Norteña

EXPORT

con gusto alemán

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young, a 26 de Noviembre de 1970, a las 14 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Servando Méndez Borges, de 24 años de edad, de estado soltero, de profesión chofer, de nacionalidad oriental nacido en esta sección, domiciliado en esta Ciudad y Doña Elsa Sirley Lescano, de 25 años de edad, de estado soltera, de profesión empleada, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAIN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

Se Vende

TORNO marca FRAVER
95 entre puntos, un año de uso. PERFECTO ESTADO

TRASAR:

Empresa VITTORI

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young, a 7 de Diciembre de 1970 a las 8 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Emilio Susaya, de 48 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Florida, domiciliado en esta Ciudad y Doña Irma Germanet, de 38 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en 2.ª sec. de Río Negro, domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAIN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

ISSETTA BMW 300
MODELO 1957

VENDO

Tratar: C. G. Fitzgerald

Maestra

PREPARA EXÁMENES
LICEALES

TRATAR:

Av. 18 de Julio 1060

Se Vende

Una casa desocupada en
calle 12 de Octubre (Barrio Donato)
\$ 250 000 al contado, resto financiado.

Tratar: Esc. Portela

Profesionales

Dr.

José Miguel Dutra
ABOGADO

Juan Benito Blanco
1293 - Apto. 202
Tel. 77 16 49
Montevideo

Dr.

Héctor R. Sarachaga

MEDICINA GENERAL

Atiende todos los días en su domicilio, calle Martiné y Roberto Stirling.

Young

Dr.

MARIO FONRODONA

ABOGADO

Atenderá en el Escritorio del Escribano Irureta los días Jueves de 9 a 15 horas
En Fray Bentos Av. Rincón 1272

EDELBERTO IRURETA
ESCRIBANO

Atiende todos los días
Las Piedras casi Artigas

YOUNG (RIO NEGRO)
Tel. 36

Alfredo Rodríguez
Luciani
AGRIMENSOR

Informes en Young: Escritorio Portela - Tel. 57
En Paysandú: calle Montevideo 1007 - Tel. 1391

Cita la Caja Rural por ultima vez

Se cita a las siguientes empresas para que comparezcan a nuestras oficinas de la Caja Rural dentro del horario habitual: 7 y 30 a 12 y 30 hrs. Juana G. de Costa, Maria F. Nelsi, Angel Capra, Antonio Flores, Juan Luis Arbiza, Máximo I. Martinez, Carmelo H. Pinto, Ambrosio Silva, Sra. de José Belen Gracco y Antonio Hernandez.

YOUNG, 9/12/1970

NOTA: Las empresas antes mencionadas tienen plazo para abonar sus adeudos por transacciones Agropecuarias sin recargos ni multas hasta el 29 de Dic. de 1970

EMPRESA VITTORI COMUNICA:

Que por Cartas - Encomendadas - Comisiones entre Young y Payandú, atiende en su local propio, calle Mururú y Montevideo,

Club Social y Deportivo de Young en la Noticia Programación para el Mes de Diciembre

VIERNES 11: Organizado por la Liga de Basketball Local, se presenta Anastasio B. B. Club de Fray Bentos en un espectáculo interdepartamental en el Gimnasio Cerrado del Club Social.

SABADO 12: Un sensacional espectáculo de Boxeo, a la hora 21 con la presentación de grandes figuras del boxeo montevideano, mercedario y fraybentino. Entradas populares para el público en el estadio: Boxeo en el Gimnasio del Club Social.

SABADO 19: Vuelve el inolvidable espectáculo del Kasabor, con un renovado programa se presenta el Máximo Gorki de San Javier con todas sus figuras, con sus danzas y canciones que el público joven conoce y admira, hora 20 Gimnasio Cerrado.

BABY FUTBOL: Fechas en que se realizarán espectáculos de Baby Futbol en el Gimnasio Cerrado: Día 13 y 14; 20 y 21 y 27 y 28 de Diciembre. Organiza Sub Comisión Deportiva del Club Social y Deportivo.

BOCHAS: Continúa el Campeonato de Bochas en la cancha del Club Social y Deportivo organizado por la Sub Comisión respectiva y el cual es rotativo con el Club Social Uruguay.

BAILE DE FIN DE AÑO: Vuelve GASPARI Y SU CONJUNTO, para el baile de Fin de Año que se realizará el 1º de Enero de 1971 en el Gimnasio Cerrado, lo acompañarán orquestas locales y la sola presencia del Maestro Gaspari habla a las claras de un espectáculo extraordinario.

BAILES DE CARNAVAL: Ya se ha contratado para los bailes que organizará el Club Social y Deportivo, sábado 20 de febrero, lunes 22 y domingo 28 a la extraordinaria orquesta de Maitetto D'Agostino de Buenos Aires.

PRENSA Y PROPAGANDA

Comunicado

LA ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA REALIZADA EN EL DIA DE HOY POR LA ASOCIACION DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES DE RIO NEGRO (A.D.E.O.M.) ANTE LAS ASEVERACIONES DADAS A CONOCER POR FUENTES AUTORIZADAS DE LA INTENDENCIA MUNICIPAL DE RIO NEGRO RESPECTO A LA ADOPCION DE MEDIDAS DE REPRESALIA A ADOPTARSE COMO CONSECUENCIA DEL PRESENTE CONFLICTO

RESUELVE:
ACAPITE

Establecer como presupuesto indispensable y necesario, previo o concomitante a cualquier transacción o solución del conflicto, que la Intendencia suscriba el compromiso de no adoptar ninguna medida, de cualquier especie que fuere, que tenga carácter de represalia por las actividades gremiales.

CONCRETANDO LO ANTERIOR, LA ASAMBLEA DISPONE:

- No aceptar DESCUENTO ALGUNO por los días no laborados durante el conflicto.
- No aceptar NINGUN DESPIDO hasta el 1.º de marzo de 1972.
- No aceptar ningún TRASLADO - SANCION. A tal efecto, si la Intendencia estimare necesario efectuar traslados por razones de mejor servicio, dicha resolución deberá ser homologada por una Comisión de Conciliación y Arbitraje, integrado por tres Ediles designados por la Junta Dptal., un Delegado del Ejecutivo Dptal. y un Delegado de ADEON. En los casos de traslados aprobados por la Comisión referida, el Funcionario percibirá como viático diario, el equivalente a un jornal a 1/30 avas partes de su sueldo según el caso.
- Se critirá por parte de cada afiliado de ADEOM la presente resolución, como exteriorización de la voluntad ineludible de cada afiliado de cumplirla íntegramente hasta sus últimas instancias.
- Darla a publicidad y emitir copia auténtica de la misma a la Intendencia Municipal de Río Negro, a la Prensa Local y Escrita local, a la Zona "A" de Funcionarios Municipales del Litoral y a la Federación de Municipales del Uruguay.

Fray Bentos, Diciembre 2 de 1970

Avisos Fúnebres

SERGIO OVSEIUK SIVOPLAS (QEPD)
Falleció el miércoles 2 de Dic. de 1970. Su tía Tatiana Litvinov de Sivo-plás; sus primos: Luis Alberto Spironi y Juanita Sivo-plás de Spironi, Francisco Klarich y Maria E. Sivo-plás de Klarich e hijos, Hector Jacques, y Zuma Sivo-plás de Jacques e hijo, Mario W. Sivo-plás y Ana Maria Milsev de Sivo-plás, y Marta Ethel Sivo-plás, participan con profundo pesar este fallecimiento y el sepelio de los restos del extinto efectuado en el Cementerio local.

SERGIO OVSEIUK SIVOPLAS (QEPD)
Falleció el 2 de Diciembre de 1970. Lelio Cayrus y hija, participan con hondo dolor el fallecimiento del primo de sus amigos Maria y Ferny Klarich, Zulma y Coco Jacques y Mario y Ana Maria Milsev de Sivo-plás y el sepelio de los restos del extinto efectuado en el Cementerio local.

SERGIO OVSEIUK SIVOPLAS (QEPD)
Falleció en Paysandú el 2 de Diciembre de 1970 Leonardo Alvarez y filia, participan con profundo dolor el fallecimiento del hermano de sus amigos Sonia y Mika, sobrinos y demás deudos y el sepelio del extinto efectuado en el Cementerio local.

RUBEN ZITTO SILVA (QEPD) Falleció en Montevideo el día 8 de Diciembre de 1970. Dirección y Personal de Miguel de los Angeles y Clara participan con profundo pesar el fallecimiento de este estimado amigo y su sepelio efectuado ayer en el Cementerio Nuevo de la Ciudad de Paysandú

Sensacional Espectáculo de Boxeo EN EL CLUB SOCIAL Y DEP. YOUNG - SABADO 12 - HORA 21 - CON GRANDES FIGURAS DEL BOXEO MONTEVIDEANO, MERCEDARIO Y FRAYBENTINO

EN EL AMPLIO ESCENARIO QUE SE LEVANTARA EN EL CLUB SOCIAL Y DEP. PARTICIPARAN: Adán Silva categoría Medio Mediano con 67 kilos Rolando Ceballos cat. Mediano con 72 kilos Carlos Lara categoría Gallo con 54 kilos. Pertenecientes al Club Atlético Peñarol de Montevideo y actuales campeones nacionales 1970 Miguel Duarte categoría Gallo con 54 kilos. Reconocido valor de la ciudad de Mercedes.

Luis Aquino cat. mediano, 72 kl. Juan Menfén cat. liviano 61 kilos; Luis Acosta cat. liviano 60 kilos; Abel Castañares cat. medio mediano ligero, 63 kilos, Jorge Gonzalez cat. medio mediano ligero, 64 kilos, Luis Fernandez cat. medio mediano 77 kilos; Cesar Chimele cat. pluma, 58 kilos, Luis Rodriguez, cat. pluma, 57 kl.

Valores rionegrenses pertenecientes al Club Nacional de Fray Bentos. RIQUE ROSALES, destacado valor nacional oriundo de Young enfrentando a un campeón nacional del Club Atlético Peñarol de Montevideo No falte a un espectáculo extraordinario de boxeo Entradas populares. Adquiera su asiento con tiempo en la Secretaría del Club.

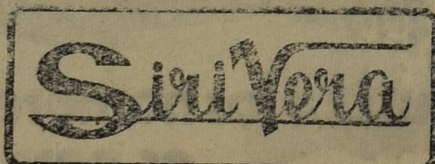
Local La Vanguardia

MARTES 22 DE DICIEMBRE
REMATES DE CERDOS Y PROD. DE GRANJA

Inscriba sus productos con anticipación para mejor propaganda

NO SE SUSPENDE POR MAL TIEMPO

ADMINISTRAR: Banco de Río Negro
REMATA: Eugenio C. Angulo



Rematará Judicialmente en la Puerta del Juzgado de Paz de la 5ª secc. Judicial de Río Negro en YOUNG

Miércoles 23 de Diciembre - Hora 9:30
UN TRACTOR marca "Barreiro" mod. R.545 chasis N° 102.003 con muy pocas horas de uso.

AUTOS: Dr. Mario Carminatti o Juan Boychuk, Basilio Szwee y Andres Szwee. Medidos preparatorias - Juicio Ejecutivo Ficha C. N.º 206 Año 1969.

BASE: \$ 1 066.666 - Seña 10 o/o - Com. 7 o/o
INFORMES: ROLANDO N. SIRI
Calle 28 de Agosto s/n. - YOUNG - Tel. 235

SOCIALES

Cumpleaños

15 AÑOS

El martes 8 festejó sus 15 años la jovencita Isabel del Carmen Gonzalez Dillman, la cual fue muy agasajada.

El próximo 12 festejará sus nueve años la niña Mercedes Alvarez Rodriguez

El 15 festejará su primer año el niño Elbio Javier hijo de los esposos Buñebaz Barrientos.

Recordará su día la Sra. Doris B. de Buñebaz.

También el 24 recordará su día la Sra. Oldy R. de Alvarez.

El 1.º del cte. cumplieron su primer año los niños Dario Marcelo y Hugo Ramiro Quintana Acosta, el cual les fué festejado en la casa de sus abuelos, esposos Quintana Henares

Viajeros

Viajó de Montevideo a esta por unos días la Srta. Gloria Estigarribia.

También de la misma, el Sr. Ruben Capelutto.

De la capital, pasan unos días en esta, la Sra. Delbis R. de Barreiro con su hija Sandra.

Excursión a

"Las Cañas"

Organiza:
Emp. VITTORI

Próx. Domingo 13

Pasajes en venta en Comercio Pirulo Garcen

Parque IMPERIAL

Su Propietario ADAN COSTA, quiere agradecer por esta intermedio a las autoridades Municipales y Policías y a la firme Lopez Allegue S.A. como así también a la población en general por el valioso apoyo prestado durante su permanencia en esta, y les desea a todos muy Felices Fiestas en el Año que termina y Nuevo que comienza. Repetimos a todos nuestro mas sincero agradecimiento

Feliz Año Nuevo CLUB SOCIAL URUGUAY

Invita:

a sus asociados para el Baile, programado para el Jueves 31 del cte. a las 24 horas Young, Diciembre de 1970

Artigas Beltrachini
Secretario

Rolando N. Siri
Presidente

ACTUAN:

Quinteto Tipico DON JUAN de Mercedes
SONIDOS PARA EL SILENCIO - Local
Orquesta de MUSICA BRASILEIRA

Juan Carlos González Arrieta

Escribano

Piedras casi Montevideo

Tel. 246

YOUNG

CARTELERA DE REMATES DEL MES DE DICIEMBRE

Juan Zinoveev MARTILLERO

Local DON PEDRO - Young - Ruta 3, Km. 320 1/2
SABADO 12

Local DON ESTEBAN - Paso de la Cruz
JUEVES 10

Local EL CHARABON - Puntas de Arroyo Negro
MARTES 15

Local ROLON - Puntas de Rolón
SABADO 19

Local JUANA P. DE GUERRA Est. Bellaco - Ruta 25
LUNES 28

Se reciben consignaciones para todos estos Remates

Vendo

Casa grande con amplio terreno y arboles frutales

TRATAR:

Flia. Imkem - Río Negro casi Rincón

Se da Pensión

A Señoritas estudiantes Tratar con la Sra. de Elchroy en Paysandú: Florida 1378

Banderines

Confecciones especiales de Banderines A los MEJORES PRECIOS
SERGIO ARBUET CITY BAR